

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

**Федеральное государственное автономное образовательное
учреждение высшего образования "Пермский
государственный национальный исследовательский
университет"**

Кафедра лингвистики и перевода

**Авторы-составители: Петкова Екатерина Николаевна
Хорошева Наталья Владимировна
Шутёмова Наталья Валерьевна**

Рабочая программа дисциплины

**ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ НА
ПЕРВОМ ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ (АНГЛИЙСКИЙ)**

Код УМК 96584

Утверждено
Протокол №8
от «24» мая 2021 г.

Пермь, 2021

1. Наименование дисциплины

Практический курс профессиональной коммуникации на первом иностранном языке (английский)

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина входит в базовую часть Блока « М.1 » образовательной программы по направлениям подготовки (специальностям):

Направление: **45.04.02** Лингвистика

направленность Переводческое обеспечение международной деятельности (англо-испанский)

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

В результате освоения дисциплины **Практический курс профессиональной коммуникации на первом иностранном языке (английский)** у обучающегося должны быть сформированы следующие компетенции:

45.04.02 Лингвистика (направленность : Переводческое обеспечение международной деятельности (англо-испанский))

ОПК.4 Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения

Индикаторы

ОПК.4.1 Продуцирует устные и письменные тексты профессионального назначения на изучаемом иностранном языке в международной и деловой сферах коммуникации

ОПК.4.2 Обладает навыками понимания устной и письменной иноязычной речи в международной и деловой сферах коммуникации

ОПК.5 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме

Индикаторы

ОПК.5.1 Обладает знаниями правил и традиций межкультурного профессионального общения и правил речевого общения в иноязычном социуме

ОПК.5.2 Применяет правила и традиции межъязыкового и межкультурного взаимодействия в международной и деловой сферах коммуникации

4. Объем и содержание дисциплины

Направления подготовки	45.04.02 Лингвистика (направленность: Переводческое обеспечение международной деятельности (англо-испанский))
форма обучения	очная
№№ триместров, выделенных для изучения дисциплины	1,2
Объем дисциплины (з.е.)	8
Объем дисциплины (ак.час.)	288
Контактная работа с преподавателем (ак.час.), в том числе:	96
Проведение лабораторных работ, занятий по иностранному языку	96
Самостоятельная работа (ак.час.)	192
Формы текущего контроля	Итоговое контрольное мероприятие (2) Письменное контрольное мероприятие (4)
Формы промежуточной аттестации	Экзамен (1 триместр) Экзамен (2 триместр)

5. Аннотированное описание содержания разделов и тем дисциплины

Практический курс профессиональной коммуникации на первом иностранном языке (английский). Первый учебный период

Дисциплина нацелена на практическое овладение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста. Среди задач курса – познакомить студентов с речевыми и социокультурными характеристиками лексического, семантического, грамматического, прагматического и дискурсивного аспектов устной/письменной, подготовленной/неподготовленной, официальной/неофициальной речи в сфере деловой коммуникации; дискурсивной структурой и языковой организацией делового функционального стиля английского языка

Рассматриваются типы документов в сфере международного права, виды дипломатической корреспонденции, типы документов, функционирующих в сфере международных торговых отношений. Изучаются их лексико-грамматические особенности, структура и содержание. Анализируются речевые формулы, характерные для данных документов.

Тема 1. Английский язык в сфере международного права: договоры и конвенции

Рассматриваются типы документов в сфере международного права.

Изучаются лексико-грамматические особенности документов.

Изучается структура и содержание документов в сфере международного права.

Анализируются речевые формулы, характерные для документации в сфере международного права.

Тема 2. Английский язык в сфере международного права: декларации и протоколы

Рассматриваются типы документов в сфере международного права: декларации и протоколы

Изучаются лексико-грамматические особенности документов.

Изучается структура и содержание документов в сфере международного права: деклараций и протоколов.

Анализируются речевые формулы, характерные для документации в сфере международного права.

Тема 3. Английский язык в сфере дипломатии: официальные письма

Рассматриваются типы дипломатической корреспонденции: официальные письма.

Изучаются лексико-грамматические особенности документов.

Изучается структура и содержание дипломатической корреспонденции.

Анализируются речевые формулы и коллокации, характерные для дипломатических официальных писем.

Тема 4. Английский язык в сфере дипломатии: вербальная нота

Рассматриваются типы дипломатической корреспонденции: вербальная нота.

Изучаются лексико-грамматические особенности документов.

Изучается структура и содержание дипломатической корреспонденции.

Анализируются речевые формулы и коллокации, характерные для дипломатической корреспонденции.

Тема 5. Английский язык в сфере дипломатии: меморандум

Рассматриваются меморандумы как тип дипломатической корреспонденции.

Изучаются лексико-грамматические особенности документов.

Изучается структура и содержание дипломатической корреспонденции.

Анализируются речевые формулы и коллокации, характерные для дипломатических меморандумов.

Тема 6. Английский язык в сфере дипломатии: соглашения

Рассматриваются соглашения как вид дипломатической документации.

Изучаются лексико-грамматические особенности документов.

Изучается структура и содержание соглашений как вида дипломатической документации. Анализируются речевые формулы и коллокации, характерные для соглашений как вида дипломатической документации.

Тема 7. Английский язык в сфере международной торговли: Конвенция ООН о договорах международной купли-продажи товаров

Чтение и обсуждение Конвенции ООН о договорах международной купли-продажи товаров.. Изучаются лексико-грамматические особенности конвенции. Изучается структура и содержание документа. Анализируются речевые формулы и коллокации, использованные в документе.

Тема 8. Английский язык в сфере международной торговли: документы и методы платежа

Расширение знания лексики тематической группы «международные торговые отношения, межнациональные корпорации». Овладение новой лексикой данной тематической группы. Аудирование, чтение и обсуждение текстов по теме. Выполнение лексико-грамматических и стилистических упражнений по теме. Анализ кейса, моделирование возможного поведения в аналогичной ситуации и выполнение ролевой игры по теме. Рассматриваются виды транспортных и коммерческих документов, функционирующих в сфере международных торговых отношений. Изучаются лексико-грамматические особенности документов. Изучается структура и содержание документов. Анализируются речевые формулы и коллокации, характерные для документов.

Практический курс профессиональной коммуникации на первом иностранном языке (английский). Второй учебный период

Дисциплина нацелена на практическое овладение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста. Среди задач курса – познакомить студентов с речевыми и социокультурными характеристиками лексического, семантического, грамматического, прагматического и дискурсивного аспектов устной/письменной, подготовленной/неподготовленной, официальной/неофициальной речи в сфере деловой коммуникации; дискурсивной структурой и языковой организацией делового функционального стиля английского языка

Для решения поставленных задач в данном разделе курса рассматриваются темы, являющиеся ключевыми в сфере международных отношений, а также круг соотносимых с ними ядерных понятий и способов их языковой репрезентации в институциональном дискурсе. Диапазон тем включает вопросы об определении понятий "политика", "идеология", "политический режим", "государство", "суверенитет", "мировой порядок". Изучаются тенденции в мировой политике, связанные с изменением мирового порядка, процессы глобализация, регионализации. Анализируются основные направления в области политической экономии. Также важность представляет освещение вопросов, связанных с мировой безопасностью, вооруженными конфликтами, переговорными процессами, вооружением и разоружением, дипломатией.

Тема 1. Политика, государство, идеология

Чтение и анализ текстовых материалов, освещающих понятия "политика", "идеология", "государство", "суверенитет", "политический режим". Анализируется специальная лексика по темам, характеризующаяся высокой частотностью употребления в сфере международных отношений и составляющая необходимый минимум для эффективной

коммуникации в данной области..

Выполняется серия специально разработанных заданий, формирующих компетенции дискурсивно адекватного использования специальной лексики в процессе порождения устных и письменных, подготовленных и неподготовленных, монологических и диалогических высказываний.

Тема 2. Тенденции в мировой политике: глобализация, регионализация

Выполняется анализ содержания и формы текстовых материалов, освещающих понятия "мировая политика", "мировой порядок", такие процессы, связанные с изменением мирового порядка, как глобализация и регионализация.

Изучается базовая специальная лексика по темам, характеризующаяся высокой частотностью употребления в сфере международных отношений и составляющая необходимый минимум для эффективной коммуникации в данной области..

Выполняется серия специально разработанных заданий, нацеленных на развитие компетенций ее дискурсивно адекватного использования в процессе порождения устных и письменных, подготовленных и неподготовленных, монологических и диалогических высказываний.

Тема 3. Политическая экономия

Изучается содержание и форма опорных текстовых материалов, освещающих понятия "политическая экономия", "мировая экономика", "протекционизм", "коммерческий либерализм". .

Изучается базовая специальная лексика по темам, характеризующаяся высокой частотностью употребления в сфере международных отношений и составляющая необходимый минимум для эффективной коммуникации в данной области..

Выполняется серия специально разработанных заданий, нацеленных на развитие компетенций ее дискурсивно адекватного использования в процессе порождения устных и письменных, подготовленных и неподготовленных, монологических и диалогических высказываний. Задания включают упражнения на интерпретацию контекстов, их перефразирование, выбор точной лексической единицы, описание графиков, трансформацию таблиц в тексты и наоборот. кроссворды, обсуждение понимания смысла цитат из высказываний известных политических деятелей.

Тема 4. Мировая безопасность и дипломатия

Изучается содержание и форма опорных текстовых материалов, освещающих понятия "война", "мир", "международное сотрудничество", "вооруженный конфликт", "мировая безопасность", "вооружение и разоружение", "дипломатия", "переговорный процесс" .

Изучается базовая специальная лексика по темам, характеризующаяся высокой частотностью употребления в сфере международных отношений и составляющая необходимый минимум для эффективной коммуникации в данной области.

Выполняется серия специально разработанных заданий, нацеленных на развитие компетенций ее дискурсивно адекватного использования в процессе порождения устных и письменных, подготовленных и неподготовленных, монологических и диалогических высказываний. Задания включают упражнения на интерпретацию контекстов, их перефразирование, выбор точной лексической единицы, кроссворды, обсуждение "острых" вопросов, связанных с изучаемой темой и их освещением в СМИ.

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Освоение дисциплины требует систематического изучения всех тем в той последовательности, в какой они указаны в рабочей программе.

Основными видами учебной работы являются аудиторские занятия. Их цель - расширить базовые знания обучающихся по осваиваемой дисциплине и систему теоретических ориентиров для последующего более глубокого освоения программного материала в ходе самостоятельной работы. Обучающемуся важно помнить, что контактная работа с преподавателем эффективно помогает ему овладеть программным материалом благодаря расстановке необходимых акцентов и удержанию внимания интонационными модуляциями голоса, а также подключением аудио-визуального механизма восприятия информации.

Самостоятельная работа преследует следующие цели:

- закрепление и совершенствование теоретических знаний, полученных на лекционных занятиях;
- формирование навыков подготовки текстовой составляющей информации учебного и научного назначения для размещения в различных информационных системах;
- совершенствование навыков поиска научных публикаций и образовательных ресурсов, размещенных в сети Интернет;
- самоконтроль освоения программного материала.

Обучающемуся необходимо помнить, что результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем во время проведения мероприятий текущего контроля и учитываются при промежуточной аттестации.

Обучающимся с ОВЗ и инвалидов предоставляется возможность выбора форм проведения мероприятий текущего контроля, альтернативных формам, предусмотренным рабочей программой дисциплины. Предусматривается возможность увеличения в пределах 1 академического часа времени, отводимого на выполнение контрольных мероприятий.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

При проведении текущего контроля применяются оценочные средства, обеспечивающие передачу информации, от обучающегося к преподавателю, с учетом психофизиологических особенностей здоровья обучающихся.

7. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

При самостоятельной работе обучающимся следует использовать:

- конспекты лекций;
- литературу из перечня основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
- текст лекций на электронных носителях;
- ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимые для освоения дисциплины;
- лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение из перечня информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине;
- методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная:

1. Английский язык для изучающих международные отношения (B2-C1) : учебник для вузов / Н. В. Аржанцева, Л. Е. Бушканец, А. К. Гараева, Д. В. Тябина. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 255 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10866-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. <https://www.urait.ru/bcode/432221>
2. Деловой английский язык / составители М. Н. Новосёлов. — Пермь : Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет, 2014. — 47 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/32034>
3. Фролова, Е. Д. Мировая экономика и международные экономические отношения = World economy and international economic relations : учебное пособие / Е. Д. Фролова, Л. А. Кривенцова, Т. В. Куприна. — Екатеринбург : Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2016. — 176 с. — ISBN 978-5-7996-1782-0. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/66556.html>

Дополнительная:

1. The Business. Advanced:student's book/J. Allison, R. Appleby, E. Chazal de.-Oxford:Macmillan,2009, ISBN 978-0-230-02151-8.-159.
2. Barge M.,Tweddle W.,Emmerson P. The Business. Advanced:teacher's book/M. Barge, W. Tweddle, P. Emmerson.-Oxford:Macmillan,2010, ISBN 978-0-230-02152-5.-143.
3. Попов, Е. Б. Legal English for Graduate Students. International Law. Английский язык для магистрантов. Международное право : учебное пособие к курсу «Иностранный язык в правоведении» / Е. Б. Попов. — Оренбург : Оренбургский институт (филиал) Московского государственного юридического университета имени О.Е. Кутафина, 2016. — 92 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/54492.html>

9. Перечень ресурсов сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

<https://www.ted.com> Ted Talks. Коллекция видео-презентаций на иностранном языке по различным областям знаний

<http://www.personalitydevelopment.org/professional-etiquette-tips.html> Professional Etiquette Tips

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Образовательный процесс по дисциплине **Практический курс профессиональной коммуникации на первом иностранном языке (английский)** предполагает использование следующего программного обеспечения и информационных справочных систем:

- 1) доступ в режиме on-line в Электронную библиотечную систему (ЭБС);
- 2) доступ в электронную информационно-образовательную среду университета;
- 3) интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы).

Перечень необходимого лицензионного и (или) свободно распространяемого программного обеспечения:

- 1) офисный пакет приложений (текстовый процессор, программа для подготовки электронных презентаций);
- 2) программа демонстрации видеоматериалов (проигрыватель);
- 3) приложение, позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов.

Дополнительно может использоваться:

1. Лицензионное программное обеспечение Sanako Lab 250;
2. Электронный словарь Abby Lingvo;
3. Программное обеспечение свободного доступа Hot Potatoes.

При освоении материала и выполнения заданий по дисциплине рекомендуется использование материалов, размещенных в Личных кабинетах обучающихся ЕТИС ПГНИУ (**student.psu.ru**).

При организации дистанционной работы и проведении занятий в режиме онлайн могут использоваться:

- система видеоконференцсвязи на основе платформы BigBlueButton (<https://bigbluebutton.org/>).
- система LMS Moodle (<http://e-learn.psu.ru/>), которая поддерживает возможность использования текстовых материалов и презентаций, аудио- и видеоконтент, а так же тесты, проверяемые задания, задания для совместной работы.
- система тестирования Indigo (<https://indigotech.ru/>).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Материально-техническая база обеспечивается наличием:

- 1) Для проведения лабораторных занятий необходима учебная аудитория, оснащенная специализированной мебелью, демонстрационным оборудованием (проектор, экран, компьютер/ноутбук) с соответствующим программным обеспечением, меловой и (или) маркерной доской. Компьютерный класс или лингафонная лаборатория (аппаратное и программное обеспечение определено в Паспортах компьютерных классов/лингафонных лабораторий).

2) Для проведения мероприятий текущего контроля и промежуточной аттестации необходима учебная аудитория, оснащенная специализированной мебелью, демонстрационным оборудованием (проектор, экран, компьютер/ноутбук) с соответствующим программным обеспечением, меловой и (или) маркерной доской. Компьютерный класс или лингафонная лаборатория (аппаратное и программное обеспечение определено в Паспортах компьютерных классов/лингафонных лабораторий).

3) Для самостоятельной работы используются помещения Научной библиотеки ПГНИУ, оснащенные компьютерной техникой и обеспечивающие доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и в электронную информационно-образовательную среду.

Помещения научной библиотеки ПГНИУ для обеспечения самостоятельной работы обучающихся:

1. Научно-библиографический отдел, корп.1, ауд. 142. Оборудован 3 персональными компьютера с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

2. Читальный зал гуманитарной литературы, корп. 2, ауд. 418. Оборудован 7 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

3. Читальный зал естественной литературы, корп.6, ауд. 107а. Оборудован 5 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

4. Отдел иностранной литературы, корп.2 ауд. 207. Оборудован 1 персональным компьютером с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

5. Библиотека юридического факультета, корп.9, ауд. 4. Оборудована 11 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

6. Читальный зал географического факультета, корп.8, ауд. 419. Оборудован 6 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

Все компьютеры, установленные в помещениях научной библиотеки, оснащены следующим программным обеспечением:

Операционная система ALT Linux;

Офисный пакет Libreoffice.

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»

**Фонды оценочных средств для аттестации по дисциплине
Практический курс профессиональной коммуникации на первом иностранном языке
(английский)**

**Планируемые результаты обучения по дисциплине для формирования компетенции.
Индикаторы и критерии их оценивания**

ОПК.5

Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме

Индикатор	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
<p>ОПК.5.1 Обладает знаниями правил и традиций межкультурного профессионального общения и правил речевого общения и иноязычном социуме</p>	<p>Знать основные конвенции речевой коммуникации в иноязычной деловой сфере. Уметь преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения. Владеть навыками межкультурного профессионального общения в деловой сфере.</p>	<p align="center">Неудовлетворител Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p align="center">Удовлетворительн Имеет представление об основных конвенциях речевой коммуникации в иноязычной деловой сфере. Затрудняется преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения. Владеет навыками межкультурного профессионального общения в деловой сфере, допуская множественные ошибки.</p> <p align="center">Хорошо Знает основные конвенции речевой коммуникации в иноязычной деловой сфере. Умеет преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения. Владеет навыками межкультурного профессионального общения в деловой сфере, допуская отдельные коммуникативные и/или языковые ошибки.</p> <p align="center">Отлично Знает основные конвенции речевой коммуникации в иноязычной деловой сфере. Умеет самостоятельно преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения. Владеет навыками межкультурного профессионального общения в деловой сфере.</p>

Индикатор	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
<p>ОПК.5.2 Применяет правила и традиции межъязыкового и межкультурного взаимодействия в международной и деловой сферах коммуникации</p>	<p>Знать понятие функционального стиля и иметь представление о стилистической системе изучаемого иностранного языка. Уметь применять на практике функциональные возможности стилистических средств изучаемого иностранного языка в их системе. Владеть особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения в международной и деловой коммуникации.</p>	<p>Неудовлетворител Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p>Удовлетворительн Знает понятие функционального стиля и иметь представление о стилистической системе изучаемого иностранного языка. Умеет применять на практике отдельные функциональные возможности стилистических средств изучаемого иностранного языка в их системе, но допускает существенные ошибки. Владеет некоторыми особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения в международной и деловой коммуникации.</p> <p>Хорошо Знает понятие функционального стиля и иметь представление о стилистической системе изучаемого иностранного языка. Умеет применять на практике функциональные возможности стилистических средств изучаемого иностранного языка в их системе. Владеет особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения в международной и деловой коммуникации, но допускает отдельные речевые ошибки и стилистические недочеты.</p> <p>Отлично Знает понятие функционального стиля и иметь представление о стилистической системе изучаемого иностранного языка. Умеет применять на практике функциональные возможности стилистических средств изучаемого иностранного языка в их системе. Владеет особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения в международной и деловой коммуникации.</p>

ОПК.4

Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения

Индикатор	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
<p>ОПК.4.2 Обладает навыками понимания устной и письменной иноязычной речи в международной и деловой сферах коммуникации</p>	<p>Знать лексико-грамматические, коммуникативные и стилистические средства международной и деловой сфер коммуникации на иностранном языке. Уметь понимать устные и письменные тексты иноязычной деловой и международной коммуникации. Владеть навыками извлечения основной и второстепенной информации из текстов иноязычной деловой и международной коммуникации в устной и письменной формах.</p>	<p>Неудовлетворител Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p>Удовлетворительн Знает лексико-грамматические, коммуникативные и стилистические средства международной и деловой сфер коммуникации на иностранном языке. Затрудняется понимать устные и письменные тексты иноязычной деловой и международной коммуникации. Не владеет навыками извлечения основной и второстепенной информации из текстов иноязычной деловой и международной коммуникации в устной и письменной формах.</p> <p>Хорошо Знает лексико-грамматические, коммуникативные и стилистические средства международной и деловой сфер коммуникации на иностранном языке. Умеет понимать устные и письменные тексты иноязычной деловой и международной коммуникации. Владеет навыками извлечения основной информации из текстов иноязычной деловой и международной коммуникации в устной и письменной формах, допуская отдельные ошибки.</p> <p>Отлично Знает лексико-грамматические, коммуникативные и стилистические средства международной и деловой сфер коммуникации на иностранном языке. Умеет понимать устные и письменные тексты иноязычной деловой и международной коммуникации. Владеет навыками извлечения основной и второстепенной информации из текстов иноязычной деловой и международной коммуникации в устной и письменной</p>

Индикатор	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
		Отлично
<p>ОПК.4.1 Продуцирует устные и письменные тексты профессионального назначения на изучаемом иностранном языке в международной и деловой сферах коммуникации</p>	<p>Знать принципы создания и редактирования текстов профессионального назначения на изучаемом иностранном языке. Уметь создавать тексты профессионального назначения на изучаемом иностранном языке. Владеть навыками редактирования текстов профессионального назначения на изучаемом иностранном языке в международной и деловой сферах коммуникации.</p>	<p>формам.</p> <p style="text-align: center;">Неудовлетворител Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p style="text-align: center;">Удовлетворительн Знает принципы создания и редактирования текстов профессионального назначения на изучаемом иностранном языке. Создает тексты профессионального назначения на изучаемом иностранном языке, допуская множественные ошибки. Владеет навыками редактирования текстов профессионального назначения на изучаемом иностранном языке в международной и деловой сферах коммуникации, допуская множественные ошибки.</p> <p style="text-align: center;">Хорошо Знает принципы создания и редактирования текстов профессионального назначения на изучаемом иностранном языке. Умеет создавать тексты профессионального назначения на изучаемом иностранном языке, допуская отдельные ошибки. Владеет навыками редактирования текстов профессионального назначения на изучаемом иностранном языке в международной и деловой сферах коммуникации, допуская отдельные ошибки.</p> <p style="text-align: center;">Отлично Знает принципы создания и редактирования текстов профессионального назначения на изучаемом иностранном языке. Умеет создавать тексты профессионального назначения на изучаемом иностранном языке. Владеет навыками редактирования текстов профессионального назначения на изучаемом иностранном языке в международной и деловой сферах коммуникации.</p>

Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации

Схема доставки : Базовая

Вид мероприятия промежуточной аттестации : Экзамен

Способ проведения мероприятия промежуточной аттестации : Оценка по дисциплине в рамках промежуточной аттестации определяется на основе баллов, набранных обучающимся на контрольных мероприятиях, проводимых в течение учебного периода.

Максимальное количество баллов : 100

Конвертация баллов в отметки

«отлично» - от 81 до 100

«хорошо» - от 61 до 80

«удовлетворительно» - от 43 до 60

«неудовлетворительно» / «незачтено» менее 43 балла

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
------------------------------------	--	---

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
<p>ОПК.4.1 Продуцирует устные и письменные тексты профессионального назначения на изучаемом иностранном языке в международной и деловой сферах коммуникации</p> <p>ОПК.4.2 Обладает навыками понимания устной и письменной иноязычной речи в международной и деловой сферах коммуникации</p> <p>ОПК.5.2 Применяет правила и традиции межъязыкового и межкультурного взаимодействия в международной и деловой сферах коммуникации</p> <p>ОПК.5.1 Обладает знаниями правил и традиций межкультурного профессионального общения и правил речевого общения и иноязычном социуме</p>	<p>Тема 2. Английский язык в сфере международного права: декларации и протоколы</p> <p>Письменное контрольное мероприятие</p>	<p>Знание языковых характеристик документов в сфере международного права, специальной лексики международного права; особенностей официального, нейтрального и неофициального регистров общения на английском языке. Умение использовать лексику сферы международного права в профессиональной коммуникации международного права; применять в профессиональной коммуникации знание основных явлений и закономерностей делового стиля английского языка; следовать принципам социального взаимодействия на основе принятых моральных и правовых норм в сфере деловой коммуникации; применять стратегии и тактики поведения на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности.</p> <p>Владение специальной лексикой сферы международного права; навыками понимания устной речи (аудирования) профессиональной коммуникации; нормами профессиональной и корпоративной этики в профессиональной коммуникации в ситуации трудоустройства; навыками создания и редактирования текстов профессионального назначения на английском языке.</p>

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
<p>ОПК.4.1 Продуцирует устные и письменные тексты профессионального назначения на изучаемом иностранном языке в международной и деловой сферах коммуникации</p> <p>ОПК.4.2 Обладает навыками понимания устной и письменной иноязычной речи в международной и деловой сферах коммуникации</p> <p>ОПК.5.2 Применяет правила и традиции межъязыкового и межкультурного взаимодействия в международной и деловой сферах коммуникации</p> <p>ОПК.5.1 Обладает знаниями правил и традиций межкультурного профессионального общения и правил речевого общения и иноязычном социуме</p>	<p>Тема 6. Английский язык в сфере дипломатии: соглашения</p> <p>Письменное контрольное мероприятие</p>	<p>Знание языковых характеристик документов в сфере дипломатии, специальной лексики дипломатии; особенностей официального, нейтрального и неофициального регистров общения на английском языке. Умение использовать лексику дипломатической сферы в профессиональной коммуникации международного права; применять в профессиональной коммуникации знание основных явлений и закономерностей делового стиля английского языка; следовать принципам социального взаимодействия на основе принятых моральных и правовых норм в сфере деловой коммуникации. Владение специальной лексикой сферы дипломатии; навыками понимания устной речи (аудирования) профессиональной коммуникации; нормами профессиональной и корпоративной этики в профессиональной коммуникации в сфере межкультурных контактов; когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах; навыками навыками интерпретации лингвистических данных в профессиональной коммуникации, создания и редактирования текстов профессионального назначения на английском языке.</p>

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
<p>ОПК.4.1 Продуцирует устные и письменные тексты профессионального назначения на изучаемом иностранном языке в международной и деловой сферах коммуникации</p> <p>ОПК.4.2 Обладает навыками понимания устной и письменной иноязычной речи в международной и деловой сферах коммуникации</p> <p>ОПК.5.2 Применяет правила и традиции межъязыкового и межкультурного взаимодействия в международной и деловой сферах коммуникации</p> <p>ОПК.5.1 Обладает знаниями правил и традиций межкультурного профессионального общения и правил речевого общения и иноязычном социуме</p>	<p>Тема 8. Английский язык в сфере международной торговли: документы и методы платежа</p> <p>Итоговое контрольное мероприятие</p>	<p>Знание языковых характеристик документов в сфере международной торговли, специальной лексики дипломатии; особенностей официального, нейтрального и неофициального регистров общения на английском языке; знание принципов и способов постоянного саморазвития, повышения своей квалификации и мастерства в области профессиональной лингвистической коммуникации, в том числе для дальнейшего обучения в аспирантуре. Умение использовать лексику международной торговли в профессиональной коммуникации; применять в профессиональной коммуникации знание основных явлений и закономерностей делового стиля английского языка; следовать принципам социального взаимодействия на основе принятых моральных и правовых норм в сфере деловой коммуникации; применять принципы профессиональной коммуникации в коллективе лингвистов в целях достижения максимально эффективных результатов. Владение специальной лексикой международной торговли; навыками понимания устной речи (аудирования) профессиональной коммуникации; нормами профессиональной и корпоративной этики в профессиональной коммуникации в сфере межкультурных контактов; когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах; навыками навыками интерпретации лингвистических данных в профессиональной коммуникации, создания и редактирования текстов</p>

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
		профессионального назначения на английском языке.

Спецификация мероприятий текущего контроля

Тема 2. Английский язык в сфере международного права: декларации и протоколы

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

Показатели оценивания	Баллы
80% задания 9 выполнены корректно	3
80% задания 3 выполнены корректно	3
80% задания 7 выполнены корректно	3
80% задания 10 выполнены корректно	3
80% задания 2 выполнены корректно	3
80% задания 8 выполнены корректно	3
80% задания 4 выполнены корректно	3
80% задания 5 выполнены корректно	3
80% задания 6 выполнены корректно	3
Содержание прослушанного текста изложено верно и грамотно	2
Тема в задании 1 изложена с соблюдением орфоэпических, лексических и грамматических норм английского языка на уровне	1

Тема 6. Английский язык в сфере дипломатии: соглашения

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

Показатели оценивания	Баллы
Содержание прослушанного текста изложено верно и грамотно	3
Тема в задании 1 изложена полно. Вопросы в задании 1 полностью раскрыты	3
Тема в задании 1 изложена с соблюдением орфоэпических, лексических и грамматических норм английского языка на уровне	3
80% задания 2 выполнены корректно	3
80% задания 8 выполнены корректно	3
80% задания 4 выполнены корректно	3
80% задания 5 выполнены корректно	3
80% задания 6 выполнены корректно	

	3
80% задания 7 выполнены корректно	3
80% задания 3 выполнены корректно	3

Тема 8. Английский язык в сфере международной торговли: документы и методы платежа

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **40**

Проходной балл: **17**

Показатели оценивания	Баллы
Тема в задании 1 изложена с соблюдением орфоэпических, лексических и грамматических норм английского языка на уровне	5
80% задания 3 выполнены корректно	5
80% задания 4 выполнены корректно	5
Тема в задании 1 изложена полно	5
80% задания 5 выполнены корректно	5
80% задания 6 выполнены корректно	5
Вопросы в задании 2 изложены с соблюдением орфоэпических, лексических и грамматических норм английского языка на уровне	3
Вопросы в задании 2 полностью раскрыты	3
Содержание прослушанного текста в задании 7 изложено грамотно	2
Содержание прослушанного текста в задании 7 изложено верно	2

Вид мероприятия промежуточной аттестации : Экзамен

Способ проведения мероприятия промежуточной аттестации : Оценка по дисциплине в рамках промежуточной аттестации определяется на основе баллов, набранных обучающимся на контрольных мероприятиях, проводимых в течение учебного периода.

Максимальное количество баллов : 100

Конвертация баллов в отметки

«отлично» - от 81 до 100

«хорошо» - от 61 до 80

«удовлетворительно» - от 43 до 60

«неудовлетворительно» / «незачтено» менее 43 балла

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
------------------------------------	--	---

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
<p>ОПК.4.1 Продуцирует устные и письменные тексты профессионального назначения на изучаемом иностранном языке в международной и деловой сферах коммуникации</p> <p>ОПК.4.2 Обладает навыками понимания устной и письменной иноязычной речи в международной и деловой сферах коммуникации</p> <p>ОПК.5.2 Применяет правила и традиции межъязыкового и межкультурного взаимодействия в международной и деловой сферах коммуникации</p> <p>ОПК.5.1 Обладает знаниями правил и традиций межкультурного профессионального общения и правил речевого общения и иноязычном социуме</p>	<p>Тема 1. Политика, государство, идеология</p> <p>Письменное контрольное мероприятие</p>	<p>Знание специальной лексики тематических групп "политика", "идеология", "государство", "суверенитет". Умение понимать тексты по изучаемой теме, порождаемые в деловой и международной сферах коммуникации, передавать их содержание аналитически, информативно, грамотно, бегло на английском языке с учетом их дискурсивных характеристик. Владение навыками эффективного аудирования по теме и изложения понятого содержания, порождения текстов профессионального назначения по теме в деловой и международной сферах коммуникации с соблюдением лексико-грамматических, коммуникативных, стилистических конвенций, ведения эффективного диалога в деловой и международной коммуникации.</p>

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
<p>ОПК.4.1 Продуцирует устные и письменные тексты профессионального назначения на изучаемом иностранном языке в международной и деловой сферах коммуникации</p> <p>ОПК.4.2 Обладает навыками понимания устной и письменной иноязычной речи в международной и деловой сферах коммуникации</p> <p>ОПК.5.2 Применяет правила и традиции межъязыкового и межкультурного взаимодействия в международной и деловой сферах коммуникации</p> <p>ОПК.5.1 Обладает знаниями правил и традиций межкультурного профессионального общения и правил речевого общения и иноязычном социуме</p>	<p>Тема 2. Тенденции в мировой политике: глобализация, регионализация</p> <p>Письменное контрольное мероприятие</p>	<p>Знание специальной лексики тематических групп "мировая политика", "мировой порядок", "глобализация", "регионализация".</p> <p>Умение понимать тексты по изучаемой теме, порождаемые в деловой и международной сферах коммуникации, передавать их содержание аналитически, информативно, грамотно, бегло на английском языке с учетом их дискурсивных характеристик. Владение навыками порождения текстов профессионального назначения по теме в деловой и международной сферах коммуникации с соблюдением лексико-грамматических, коммуникативных, стилистических конвенций, ведения эффективного диалога в деловой и международной коммуникации.</p>

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
<p>ОПК.4.1 Продуцирует устные и письменные тексты профессионального назначения на изучаемом иностранном языке в международной и деловой сферах коммуникации</p> <p>ОПК.4.2 Обладает навыками понимания устной и письменной иноязычной речи в международной и деловой сферах коммуникации</p> <p>ОПК.5.2 Применяет правила и традиции межъязыкового и межкультурного взаимодействия в международной и деловой сферах коммуникации</p> <p>ОПК.5.1 Обладает знаниями правил и традиций межкультурного профессионального общения и правил речевого общения и иноязычном социуме</p>	<p>Тема 4. Мировая безопасность и дипломатия</p> <p>Итоговое контрольное мероприятие</p>	<p>Знание специальной лексики тематических групп "политическая экономия", "протекционизм", "коммерческий либерализм", "вооруженный конфликт", "мировая безопасность", "переговорный процесс", "дипломатия", "вооружение", "разоружение". Умение понимать тексты по изучаемой теме, порождаемые в деловой и международной сферах коммуникации, передавать их содержание аналитически, информативно, грамотно, бегло на английском языке с учетом их дискурсивных характеристик. Владение навыками порождения текстов профессионального назначения по теме в деловой и международной сферах коммуникации с соблюдением лексико-грамматических, коммуникативных, стилистических конвенций.</p>

Спецификация мероприятий текущего контроля

Тема 1. Политика, государство, идеология

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

Показатели оценивания	Баллы
Содержание прослушанного текста изложено верно и грамотно	6
80% задания 5 выполнены корректно	4
80% задания 4 выполнены корректно	4
80% задания 6 выполнены корректно	4
Вопросы в задании 1 изложены с соблюдением орфоэпических, лексических и грамматических норм английского языка на уровне	3
Вопросы в задании 2 полностью раскрыты.	3
Вопросы в задании 1 полностью раскрыты	3

Вопросы в задании 2 изложены с соблюдением орфоэпических, лексических и грамматических норм английского языка на уровне	3
---	---

Тема 2. Тенденции в мировой политике: глобализация, регионализация

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

Показатели оценивания	Баллы
Содержание прослушанного текста изложено верно и грамотно	6
80% задания 5 выполнены корректно	4
80% задания 4 выполнены корректно	4
80% задания 6 выполнены корректно	4
Вопросы в задании 2 полностью раскрыты	3
Вопросы в задании 1 изложены с соблюдением орфоэпических, лексических и грамматических норм английского языка на уровне	3
Вопросы в задании 1 полностью раскрыты	3
Вопросы в задании 2 изложены с соблюдением орфоэпических, лексических и грамматических норм английского языка на уровне	3

Тема 4. Мировая безопасность и дипломатия

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **40**

Проходной балл: **17**

Показатели оценивания	Баллы
Содержание прослушанного текста изложено верно и грамотно	5
Вопросы в задании 1 полностью раскрыты	5
Вопросы в задании 2 изложены с соблюдением орфоэпических, лексических и грамматических норм английского языка на уровне	5
Вопросы в задании 2 полностью раскрыты	5
Вопросы в задании 1 изложены с соблюдением орфоэпических, лексических и грамматических норм английского языка на уровне	5
80% задания 5 выполнены корректно	4
80% задания 7 выполнены корректно	3
80% задания 8 выполнены корректно	3
80% задания 6 выполнены корректно	3
80% задания 4 выполнены корректно	2